



Ciagniki

ELIOS

240 230 220 210





## Po prostu osiągasz więcej.

Pogoda, zwierzęta, pola i klienci kształtują codzienną pracę. Wszystko to nie jest łatwe do zaplanowania – przede wszystkim wtedy, gdy priorytetem są udane żniwa i wysoka jakość produktu. Aby ułatwić Ci realizację tych celów, opracowaliśmy nasze nowe kompaktowe ciągniki. Dzięki swojej wszechstronności, wydajności, komfortowi i niezawodności maszyny te ułatwiają pracę, obniżają koszty i zwiększają produktywność.

Kompaktowy ELIOS 200 to ciągnik, który mówi sam za siebie. Jego niezawodna technologia jest dla użytkownika jasna już od samego początku. Ciągnik cechuje się łatwą i prostą obsługą, a dzięki niewielkiej wysokości całkowitej wjedzie do każdego pomieszczenia gospodarskiego. Nisko położony środek ciężkości zapewnia bezpieczeństwo w pagórkowatym terenie. Krótko mówiąc: zawsze w pełni gotowy do pracy.



# ELIOS 240-210.

## Masz wybór.



ELIOS 240

- 103 KM
- Silnik 3,6 l
- Kabina bez szklanego dachu: wysokość całkowita 2,40 m
- Kabina ze szklanym dachem: wysokość całkowita 2,51 m



ELIOS 230

- 92 KM
- Silnik 3,6 l
- Kabina bez szklanego dachu: wysokość całkowita 2,40 m
- Kabina ze szklanym dachem: wysokość całkowita 2,51 m



ELIOS 220

- 85 KM
- Silnik 3,6 l
- Kabina bez szklanego dachu: wysokość całkowita 2,40 m
- Kabina ze szklanym dachem: wysokość całkowita 2,51 m



ELIOS 210

- 75 KM
- Silnik 3,4 l
- Kabina bez szklanego dachu: wysokość całkowita 2,40 m
- Kabina ze szklanym dachem: wysokość całkowita 2,51 m



ELIOS 210

- 75 KM
- Silnik 3,4 l
- Wersja bez kabiny: wysokość całkowita 2,64 m lub 1,89 m ze złożonym pałkiem bezpieczeństwa

### Silniki: mocne i przyjazne dla środowiska.

Nowoczesna technologia silników ELIOS 240-220 spełnia normę emisji spalin Stage V w zakresie mocy od 85 do 103 KM. Konstrukcja maski silnika poprawia widoczność do przodu na ładowacz czołowy lub dołączone narzędzia.

ELIOS 210 potrzebuje tylko oleju napędowego, aby wykorzystać swoje 75 KM w przyjazny dla środowiska sposób. Prościej się nie da.

### Stanowisko pracy: przejrzyste i komfortowe.

W wersji z kabiną szklany dach poprawia bezpieczeństwo i komfort podczas pracy z ładowaczem czołowym. Bez szklanego dachu ELIOS pokonuje również bardzo niskie bramy. W wersji bez kabiny, przy złożonym pałku bezpieczeństwa, maszyna mierzy zaledwie 1,89 m. Dzięki temu nadaje się idealnie do pracy w szklarniach.

<b>Po prostu osiągasz więcej.</b>	<b>02</b>
Niezawodność / prostota	06
Wszechstronność / wydajność	08
<b>CLAAS POWER SYSTEMS</b>	<b>10</b>
Silnik	12
Przekładnia / WOM	14
Budowa	16
Hydraulika / podnośniki	18
Ładowacz czołowy	20
<b>Komfort</b>	<b>22</b>
Kabina	24
Prawy panel sterowniczy	26
Obsługa codzienna	28
Rozwój / produkcja	30
CLAAS Service & Parts	32
Zalety	34
Dane techniczne	35

Wszystko o nowym  
ELIOS 200.  
[elios.claas.com](http://elios.claas.com)



Scan me.

# Wszechstronność i prostota, które składają się na zaufanie.

**Niezawodność. Pewność w działaniu.**

Koncepcja ELIOS 200 bazuje na prostej, solidnej technologii. Smukła i mocna maszyna wyposażona głównie w komponenty mechaniczne zapewnia maksymalną niezawodność przez wiele lat.

Na jakości ELIOS 200 można polegać. W każdym dniu pracy użytkownik odnosi korzyści z wysokiej jakości komponentów, starannego procesu produkcyjnego i rzecz jasna zawsze dostępnej usługi CLAAS Service.



Doskonała jakość produkcji czyni ELIOS 200 absolutnie niezawodnym.  
**Strona 30**



W przeważającym stopniu mechaniczne zawory hydrauliczne minimalizują konieczność dopasowania.  
**Strona 26**



Długie okresy między przeglądami i dobra dostępność obniżają koszty konserwacji i skracają przestoje.  
**Strona 28**



Silnik maszyny ELIOS 210 o mocy 75 KM nie wymaga żadnych dodatków – zbiornik paliwa w zupełności wystarczy.  
**Strona 12**



Zintegrowany układ obróbki spalin oraz nachylona maska silnika zapewniają optymalną widoczność.  
**Strona 24**

**Prostota. Praca przebiega wydajniej.**

Ergonomia ELIOS 200 nie rodzi pytań. Bezpośrednie i w przeważającym stopniu mechaniczne zawory hydrauliczne zapobiegają błędom związanym z obsługą. Również niedoświadczeni operatorzy szybko nabywają pewności w obsłudze.

Dzięki przestronnemu wnętrzu, regulowanej kierownicy i dużemu polu widzenia kabina ELIOS 200 oferuje przyjemny komfort. Operator może skoncentrować się na maszynie i swoich uprawach lub zwierzętach.

# Wszechstronny i wydajny podczas jazdy.

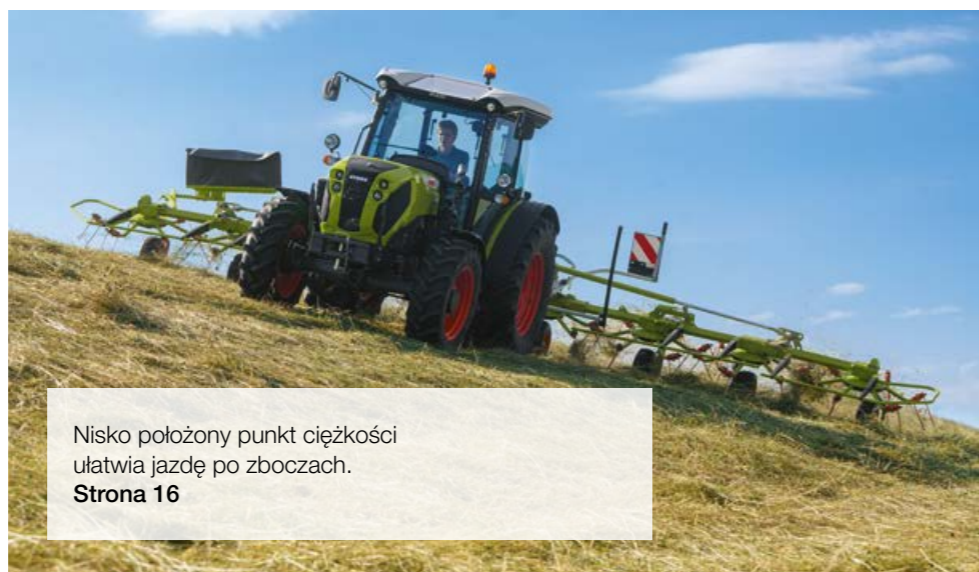
Oszczędność czasu dzięki wszechstronności.

Z wysokością od 2,4 m i promieniem skrętu 3,51 m maszyna ELIOS 200 przejeżdża wszędzie i mieści się nawet w najwęższych miejscach gospodarstwa. Dzięki niewielkiemu ciężarowi od 3,3 t praktycznie nie pozostawia śladów podczas zbioru siana czy ochrony roślin.

Dzięki oferowanym fabrycznie licznym elementom wyposażenia, takim jak przedni podnośnik, przedni WOM czy ładowacz czółowy możesz dostosować swój ELIOS 200 do indywidualnych potrzeb.



PROPILOT umożliwia łatwą i precyzyjną obsługę ładowacza czółowego.  
**Strona 20**



Nisko położony punkt ciężkości ułatwia jazdę po zboczach.  
**Strona 16**



Niewielka wysokość całkowita, duży rozstaw osi oraz optymalny rozdział masy zapewniają wysoką wszechstronność i zdolność do osiągnięcia znacznych wydajności.  
**Strona 16**



Przełączanie nawrotne REVERSHIFT umożliwia szybkie i komfortowe manewrowanie podczas nawracania.  
**Strona 15**



Wysoka moc hydrauliki wynosząca 87 l/min sprostą również wymagającym kombinacjom urządzeń.  
**Strona 18**



Z 24 biegami i prędkością minimalną wynoszącą 500 m/h maszyna ELIOS 200 jest przystosowana do wszelkich prac na drodze i w polu.  
**Strona 15**

Wydajność – wzrost produktywności.

Wydajny silnik, dobrze zestopniowana przekładnia oraz wysoka moc hydrauliki wynosząca nawet 87 l/min są kluczem do efektywności ELIOS 200. Silnik pracuje spokojnie i z mocą przy każdej liczbie obrotów.

Przekładnia REVERSHIFT i TWINSHIFT zapewnia właściwy bieg w każdej sytuacji.

## **CPS** | CLAAS POWER SYSTEMS

Układ napędowy to efekt współdziałania najlepszych komponentów.

Maszyna CLAAS to coś więcej niż tylko suma jej elementów. Wysoka sprawność jest możliwa tylko wtedy, gdy części są wzajemnie dopasowane i odpowiednio współdziałają.

Pod nazwą CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) łączymy najlepsze komponenty w inteligentny system napędowy. Pełna moc silnika tylko wtedy, gdy jest potrzebna. Napędy, które pasują do zastosowań maszyn. Oszczędzająca paliwo technologia, która szybko się zwraca dla przedsiębiorstwa.





## ELIOS 240-220 – mocne serce.

Pod maską ELIOS 240-220 pracują oparte na nowoczesnej technologii silniki FPT Fiat-Powertrain-Technologies o pojemności skokowej 3,6 l.

- Wentylator wiskotyczny
- Wysokie ciśnienie wtrysku Common Rail wynoszące 1800 bar
- Turbosprężarka
- Intercooler
- Spełnia normę emisji spalin Stage V dzięki katalizatorowi DOC, filtrowi cząstek stałych (DPF) i katalizatorowi SCR

Pojemność skokowa 3,6 l zapewnia niskie zużycie paliwa. W zestawieniu z wyważonym 4-cylindrowym silnikiem pozwala ona na wyjątkowo spokojną pracę. Dodatkowo osiągnięto niski poziom hałasu i długą żywotność.

Mimo kompaktowego formatu ELIOS z wentylatorem wiskotycznym oraz nowoczesną techniką wtrysku i obróbki spalin to znakomita podstawa efektywnej pracy.

### Czystsze spaliny dzięki Stage V.

W ELIOS 240-220 Stage V wszystkie komponenty układu obróbki spalin zainstalowano w przemyślny sposób, tak aby przedział silnika i punkty konserwacji były łatwo dostępne. Katalizator oksydacji spalin (DOC), filtr cząstek stałych (DPF) oraz selektywna redukcja katalityczna (SCR) są sprytnie połączone w jeden element mieszczący się pod płaską maską silnika. Dzięki temu użytkownik ma zawsze dobry widok do przodu i na koła. Zbiornik paliwa o pojemności 95 l oraz zbiornik mocznika 10 l zapewniają wystarczający zasięg na długie dni pracy.

## ELIOS 200 – stała moc.

Określona przez CLAAS charakterystyka silnika oddaje do dyspozycji operatora pełny moment obrotowy w szerokim zakresie liczby obrotów. Zapewnia to stałą moc i jej rozwinięcie wtedy, gdy jest ona konieczna. Praca z niską liczbą obrotów oraz maksymalnym momentem obrotowym z WOM ECO oszczędza paliwo, a praca ze znamionową liczbą obrotów oraz wykorzystaniem pełnej rezerwy mocy także nie stanowi problemu. Wysoka moc eliminuje też konieczność częstej zmiany biegów.

ELIOS jest seryjnie wyposażony w podgrzewacz powietrza silnika. Opcjonalnie dostępny jest elektryczny zestaw zimnego startu, który w niskich temperaturach do -30°C gwarantuje niezawodny i łagodny rozruch.

## Precyzyjna praca z właściwą liczbą obrotów.

ELIOS 200 w wyposażeniu seryjnym posiada elektroniczny wtrysk paliwa Common Rail oraz pamięć liczby obrotów. Opcjonalnie dostępna jest druga pamięć. Wystarczy nacisnąć przycisk, aby uzyskać pożądaną liczbę obrotów silnika. Za pomocą dwóch przycisków można jeszcze dokładniej ustawić liczbę obrotów, co ułatwia przede wszystkim pracę z WOM.

ELIOS	240	230	220	210
Moc maksymalna w KM <sup>1</sup>	103	92	85	75
Maks. moment obrotowy w Nm <sup>1</sup>	406	366	334	309

<sup>1</sup> ECE R 120



## ELIOS 210.

### Prościej się nie da.

ELIOS 210 różni się od innych modeli ELIOS konstrukcją maski silnika. Jednak największa różnica kryje się pod nią. Silnik o pojemności 3,4 l osiąga moc 75 KM, a dzięki nowoczesnej koncepcji i technologii EGR spełnia wymogi normy emisji spalin Stage V bez dodatków eksploatacyjnych.

- Wentylator wiskotyczny
- Wysokie ciśnienie wtrysku Common Rail wynoszące 1800 bar
- Turbosprężarka
- Intercooler
- Spełnia wymagania normy emisji spalin Stage V bez dodatków eksploatacyjnych dzięki filtrowi cząstek stałych, katalizatorowi DOC i zewnętrznemu chłodzonemu wtórnemu obiegowi spalin (EGR)



## Dwa warianty przekładni.

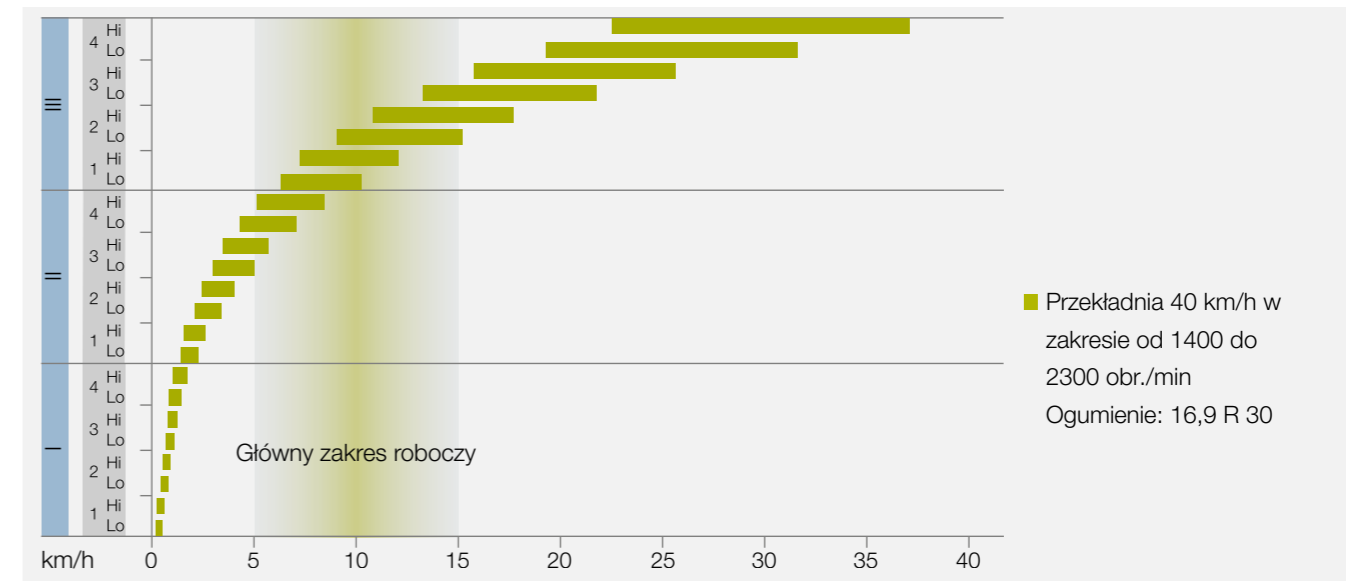
Dostępne w ELIOS dwa warianty przekładni do wyboru to gwarancja dopasowanego rozwiązania:

- 24 F / 24 R z mechanicznym przełączaniem nawrotnym i wspomaganie
- 24 F / 12 R z przełączaniem nawrotnym i dwoma biegami pod obciążeniem TWINSHIFT

Napęd na cztery koła jest aktywowany przyciskiem. W celu wyeliminowania niepotrzebnego zużycia opon napęd na cztery koła włącza się lub wyłącza automatycznie przy prędkości 14 km/h.



Do wyboru dostępna jest redukcja mechaniczna z prawej strony kierownicy bądź komfortowe biegi pod obciążeniem TWINSHIFT obsługiwane na dźwigni zmiany biegów.



24 biegi dają prędkości jazdy odpowiednie do każdej pracy. Minimalna prędkość jazdy 500 m/h jest możliwa przy znamionowej liczbie obrotów. Biegi pod obciążeniem TWINSHIFT uruchamiane są jednym naciśnięciem palca. Wszystkie przekładnie ELIOS zbudowano tak, aby strata mocy była jak najmniejsza.

Przy przełączaniu nawrotnym REVERSHIFT można szybko zapomnieć o pedale sprzęgła: uchwyt sprzęgła na dźwigni zmiany biegów oferuje przede wszystkim ogromne zalety podczas transportu. REVERSHIFT jest też bardzo wygodny w przypadku prac z ładowaczem czołowym do szybkiej i łagodnej zmiany kierunku.

## Mocny napęd. WOM.

ELIOS posiada różne wersje wyposażenia WOM, przykładowo WOM 540 ECO o zmniejszonej liczbie obrotów silnika, która obniża zużycie paliwa i poziom hałasu podczas lekkich prac z WOM. Opcjonalnie dostępny jest również oddzielny WOM zależny, który napędza osie przyczep.

- 540 ECO i 540 obr./min
- 540 i 1000 obr./min
- WOM zależny dostępny we wszystkich konfiguracjach

Włączanie WOM jest seryjnie wspomagane hydraulicznie, w połączeniu z przekładnią REVERSHIFT możliwe jest elektroniczne włączanie WOM.



Rewerser jest wygodnie umieszczoną dźwignią z lewej kierownicy, do wyboru z elektronicznym REVERSHIFT lub mechanicznym rewerserem.

Z wyposażeniem REVERSHIFT: obsługa elektronicznego sprzęgła przez włącznik na dźwigni zmiany biegów.



# Koncepcja ciągników CLAAS.

## Kompaktowe, stabilne i zwrotne.

### Przemysłana koncepcja.

Optymalny rozdział masy przy codziennej pracy z ładowaczem czołowym lub ciężkimi maszynami dołączonymi z przodu i z tyłu, jak rębaki do drewna czy kosiarki na wysięgnikach, gwarantuje pełne bezpieczeństwo jazdy na drodze i w polu.

Zwłaszcza w trudnych warunkach, jak przy pracy na zboczu, niski punkt ciężkości zapewnia ciągnikom z serii ELIOS optymalną stabilność. Można ją jeszcze bardziej zwiększyć dzięki maksymalnemu rozstawowi kół wynoszącemu 2310 mm, co wraz z wyważonym rozdziałem masy zapewnia bezpieczeństwo. Niska masa własna od 3,26 t umożliwia oszczędną i łagodną dla gleby jazdę.

Kolejnym żądaniem praktyki jest wystarczająco duży prześwit, szczególnie przydatny przy pokonywaniu pokosów siana lub przy pracy w zagonach z uprawą warzyw. Także tu ELIOS punktuje bardzo wysoko.

### Bezpiecznie w drodze.

Hamulce radzą sobie z dopuszczalną masą całkowitą wynoszącą 5,1 t, utrzymując maksymalny poziom bezpieczeństwa. Automatyczne włączanie napędu wszystkich kół podczas hamowania umożliwia łatwiejsze zatrzymanie całego ciągnika.

### Dobra zwrotność i nisko ułożony punkt ciężkości.

Połączenie dużego rozstawu osi i optymalnego rozdziału masy przy zachowaniu kompaktowej długości całkowitej gwarantuje ogromną wszechstronność i zdolność do osiągania wysokich wydajności.

### Duży rozstaw osi z optymalnym rozdziałem masy.

- Niska pozycja punktu ciężkości, optymalna do pracy na zboczach
- Wysoki komfort jazdy
- Dobra, bezpieczna pozycja na drodze
- Duży udźwig z zachowaniem pełnego bezpieczeństwa
- Wysoka siła uciągu i osiąganie wysokich wydajności poprzez niewielkie wymogi balastowania
- Ochrona gleby w polu i dynamika w transporcie drogowym dzięki korzystnemu stosunkowi masy do mocy
- Optymalne zużycie paliwa

### Mała długość całkowita.

- Dobra zwrotność
- Doskonałe pole widzenia
- Dobre prowadzenie maszyn na przednim TUZ
- Kompaktowy i zwrotny dzięki minimalnemu promieniowi zawracania wynoszącemu zaledwie 3,51 m
- Minimalna szerokość zewnętrzna od 1,65 m

### Ma odpowiednie argumenty.

ELIOS 200 jest idealnym rozwiązaniem do zadań komunalnych, do pielęgnacji krajobrazu i ogrodów, do utrzymania hodowli koni, a także do zastosowań przy uprawie warzyw i winorośli.

ELIOS 210 w wersji bez kabiny przy złożonym pałąku bezpieczeństwa i ogumieniu 320/85 R 36 mierzy zaledwie 1,89 m wysokości. Dzięki temu nadaje się idealnie do pracy w szklarniach lub niskich budynkach. ELIOS 240-210 z kabiną bez szklanego dachu osiąga wysokość wynoszącą zaledwie 2,40 m. Dzięki temu z łatwością pokonuje również niskie bramy.



ELIOS 200 jest idealnym partnerem na bardzo szerokich plantacjach owocowych lub w winnicach. Opcjonalna wąska oś przednia wraz z pasującym ogumieniem umożliwia osiągnięcie szerokości całkowitej wynoszącej zaledwie 1,65 m.

Na potrzeby delikatnego poruszania się po terenach zielonych w parkach lub na boiskach CLAAS oferuje specjalne ogumienie Trelleborg do darni, o wymiarach 600/55-26.5 z tyłu i 400/55-22.5 z przodu ciągnika (za wyjątkiem ELIOS 210). Można wtedy przez cały rok jeździć po wrażliwej nawierzchni lub wilgotnym podłożu bez obawy ich uszkodzenia.

### Duży rozstaw osi z optymalnym rozdziałem masy





Z udźwigiem maksymalnym wynoszącym 3,2 t maszyna ELIOS radzi sobie z trudnymi zadaniami w codziennej pracy.



Elementy obsługi mechanicznej regulacji tylnego podnośnika umieszczono w ergonomiczny sposób z prawej strony fotela operatora.



Mechaniczny tylny podnośnik podczas dołączania maszyn można obsługiwać z zewnątrz.



Opcjonalny przedni podnośnik o udźwigu 3,2 t oraz przedni WOM rozszerzają spektrum zastosowań ELIOS.



Z przodu z prawej strony kabiny dostępne są maksymalnie cztery przyłącza hydrauliczne oraz jeden swobodny powrót.



Hydrauliczny dwuprzewodowy hamulec przyczepy zapewnia elastyczność także podczas transportu.

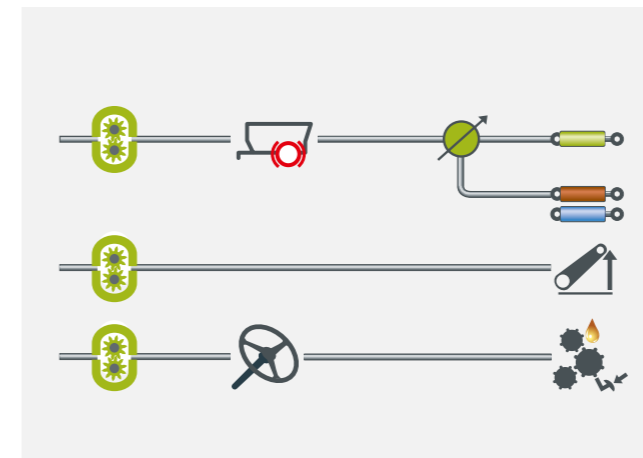
## Duży udźwig. Wiele możliwości.

Dzięki udźwigowi wynoszącemu maksymalnie 3,2 t w punktach dołączania tylnego podnośnika oraz maksymalnie 3,2 t (2,8 t w modelu ELIOS 210) na przednim podnośniku maszyna ELIOS zapewnia optymalne warunki, by sprostać ciężkiej pracy.

Mechaniczne elementy obsługi tylnego podnośnika są ulokowane w pobliżu operatora i są łatwe w obsłudze. Regulowany dolny ogranicznik umożliwi ponowne osiągnięcie pożądanej głębokości pracy po każdym manewrze zawracania na uwróciach.

Hydraulika przodu oraz przedni WOM 1000 lub 540 ECO są montowane fabrycznie i tym samym optymalnie zintegrowane z ciągnikiem. Złożony przedni podnośnik zajmuje niewiele miejsca i nieznacznie wystaje przed ciągnik. Tył ciągnika oferuje liczne opcje dołączania, możliwe są np. długie szyny zaczepu, wahadłowy zaczep rolniczy lub zaczep Hitch.

Dokładnie dopasowanym rozszerzeniem są ładowacze czołowe CLAAS, znakomicie dostosowane do spektrum zastosowań ciągnika bez ograniczania jego zwrotności.



## Moc hydrauliki według potrzeb.

W wersji podstawowej ELIOS 200 jest wyposażony w dwie pompy hydrauliczne, których łączny wydatek to 87 l/min. Jeden obwód hydrauliki o wydatku 27 l/min zasila układ kierowniczy, a drugi o wydatku 60 l/min – podnośnik tylny i zawory hydrauliczne.

Opcjonalnie dostępne są trzy pompy hydrauliczne o maksymalnym łącznym wydatku 114 l/min. Pierwszy obwód o wydatku 27 l/min zasila układ kierowniczy, a drugi o wydatku 27 l/min – tylko podnośnik tylny.

Trzecia pompa o wydatku 60 l/min zasila wyłącznie zawory hydrauliczne. Dzięki temu można jednocześnie wykonywać wiele czynności lub stosować maszyny, które w dużym stopniu korzystają z hydrauliki. Prace można prowadzić przy niewielkiej liczbie obrotów silnika, jednocześnie zachowując wysoką moc hydrauliki i oszczędzając cenne paliwo.

Przyłącza hydrauliczne umieszczone z lewej strony ciągnika ułatwiają dołączanie maszyn z tyłu. Przyłącza można łatwo odróżnić dzięki oznaczeniu kolorami i odpowiednim nalepkom. Dzięki zbiornikowi oleju tył ciągnika pozostaje czysty. Cztery przyłącza z przodu po prawej stronie kabiny umożliwiają sterowanie dwoma obwodami hydrauliki przodu.

Przy zastosowaniu silnika hydraulicznego, np. w trybie pracy ciągłej, swobodny powrót dostępny z przodu lub z tyłu (pomarańczowe przyłącze) ogranicza przegrzewanie oleju.



## Maksymalnie trzy mechaniczne zawory hydrauliczne.

Ergonomiczne elementy sterowania mechanicznymi zaworami hydraulicznymi są łatwe w obsłudze. Dzięki pozycji pływającej kosiarka może podążać za konturami gleby. Prosty mechanizm umożliwia blokadę każdego pojedynczego zaworu w pozycji neutralnej. Gdy konieczne jest ograniczenie liczby obrotów silnika hydraulicznego, wystarczy po prostu ograniczyć ilość przepływu trzeciego zaworu hydraulicznego uchwyceniem w kabinie.

# Pasuje doskonale. Ładowacze czołowe CLAAS.



Więcej o ładowaczach czołowych CLAAS można dowiedzieć się na naszej stronie.  
frontloader.claas.com

Scan me.



Żadnych kompromisów.  
Także w pracy z ładowaczem czołowym.

Dla szybkiej i bezpiecznej pracy ładowaczem czołowym niezwykle ważne jest jego połączenie z ciągnikiem. Prawidłowa integracja konsoli łączącej z koncepcją ciągnika miała ogromne znaczenie przy konstruowaniu nowej serii ELIOS.

Umieszczenie konsoli daleko z tyłu zapewnia bezpieczeństwo przy ciężkich pracach. Wykonane ze staliwa połączenie śrubowe konsoli ładowacza czołowego z połówkową ramą silnika nie zakłóciło zdolności kierowania ani wykonywania prac konserwacyjnych. Konsola łącząca pozwala na bezproblemowe doposażenie ciągnika w ładowacz czołowy CLAAS.



### Obsługa PROPILOT.

Ładowacz czołowy CLAAS maszyny ELIOS 200 jest obsługiwany poprzez PROPILOT zintegrowany w prawej konsoli bocznej. Wielofunkcyjne sterowanie ciągłami Bowdena przy użyciu jednej dźwigni zostało opracowane specjalnie z myślą o obsłudze ładowacza czołowego i doskonale sprawdziło się w codziennej eksploatacji.

### Mocne punkty.

- Konsole ładowacza czołowego i sterowanie można zamontować fabrycznie
- Wszystkie dachy kabin są sprawdzone zgodnie z dyrektywami FOPS (Falling Object Protective Structure)
- Obsługa PROPILOT (obsługa mechaniczna ciągłami Bowdena)
- Do wyboru jest hydrauliczne prowadzenie równoległe w ładowaczach FL lub mechaniczne prowadzenie równoległe w modelach FL C i FL E
- System FITLOCK do szybkiego dołączania i odłączania ładowacza czołowego
- Szybkozłącze MACH łączy jednocześnie elektrykę i hydraulikę
- FASTLOCK do hydraulicznego ryglowania narzędzi roboczych
- SPEEDLINK do automatycznego ryglowania i łączenia wszystkich złączy hydraulicznych i elektrycznych narzędzia
- SHOCK ELIMINATOR do amortyzacji wstrząsów
- Duży wybór narzędzi
- I oczywiście: pełny CLAAS Service

ELIOS	240	230	220	210
FL	60	60	60	60
FL C	40, 60	40, 60	40, 60	40, 60
FL E	40, 60	40, 60	40, 60	40, 60

System FITLOCK do szybkiego zakładania ładowacza oraz szybkozłącze MACH do połączeń elektrycznych i hydraulicznych.



Produktywność można zwiększyć również dzięki wygodnej pracy.

Kabina ELIOS 200 łączy ergonomię z prostotą. Szczególny nacisk położono na logiczne rozmieszczenie i ergonomię mechanicznych elementów obsługi. Także dla niedoświadczonych operatorów oznacza to szybsze nabranie wprawy i mniejsze zmęczenie.

- Świetna widoczność z kabiny o wąskich słupkach
- Kabina bez szklanego dachu zapewniająca niewielką wysokość całkowitą lub kabina ze szklanym dachem oferująca doskonałą widoczność ładowacza czołowego
- Świetny dostęp do kabiny w strefie wejścia
- Wyciszone i komfortowe stanowisko pracy



# Więcej niż tylko miejsce pracy. Kabiny.



## Kabina ze szklanym dachem.

Dostępna w ELIOS 240-210.



## Kabina bez szklanego dachu.

Dostępna w ELIOS 240-210.



## Bez kabiny.

Dostępna w ELIOS 210.



## Wszystko widać. Wszystko w dłoni.

Witamy w kabinie ELIOS 200: szeroko otwierane drzwi, wygodne uchwyty i samooczyszczające się stopnie ułatwiają wejście do kabiny. Liczne możliwości ustawienia fotela i kierownicy zapewnią każdemu operatorowi wygodną pozycję, a o jeszcze większy komfort dbają pneumatyczna amortyzacja fotela i klimatyzacja. Podczas prac związanych z ochroną roślin użytkownika chroni filtr z węglem aktywnym, zastępujący zwykły filtr kabinowy.

Duże powierzchnie szyb zapewniają doskonałą widoczność z kabiny ELIOS 200. Panoramiczna tylna szyba pozwala bez przeszkód spoglądać na dołączone narzędzia z tyłu. Szklany dach gwarantuje niemal nieograniczony widok na podniesiony ładowacz czołowy.

Cztery reflektory robocze dbają o oświetlenie obszaru pracy w ciemności lub w niedostatecznie oświetlonych budynkach. Reflektory główne są dostępne w wersji LED (poza ELIOS 210).



Wygodny fotel z amortyzacją pneumatyczną zapewnia bezpieczny dla kręgosłupa komfort w długie dni pracy.

## ELIOS 210 bez kabiny.

ELIOS 210 w wersji bez kabiny także ma sporo do zaoferowania. Pałęk bezpieczeństwa jest składany, co pozwala wjeżdżać do pomieszczeń o wysokości do 1,89 m. Z opcjonalnym skierowanym do dołu tłumikiem ELIOS swobodnie porusza się w niskich szklarniach, budynkach oraz na plantacjach.



Układ ogrzewania i wentylacji kabiny wyposażono w czterostopniową dmuchawę i wiele ustawianych nawiewników. Dostępna jest też klimatyzacja z regulacją.



Wygodne wsiadanie także w ciasnych budynkach. Szeroko otwierane drzwi nie wystają zbyt mocno poza ciągnik.



W celu naturalnego przewietrzania można odchylić przednią szybę.



Przestawiana i wysuwana kolumna kierownicy dopasowuje się do pozycji operatora w fotelu.



Na przejrzystej tablicy przyrządów zawsze widoczne są wszystkie ważne informacje. Cyfrowy wyświetlacz pokazuje dodatkowe parametry robocze.



Duże lusterka o szerokim kącie widzenia dodatkowo zwiększają bezpieczeństwo jazdy w ruchu drogowym.

Usiądź i ruszaj z miejsca.

ELIOS 200 to właściwa alternatywa, gdy kompleksowe wyposażenie nie jest konieczne. Poszczególne elementy obsługi są w przeważającym stopniu mechaniczne, ich rozmieszczenie cechuje się ergonomią, a funkcje działają intuicyjnie.

ELIOS 200 ułatwia życie dzięki przemyślanym, komfortowym elementom:

- Maksymalnie dwie elektroniczne pamięci obrotów silnika
- Elektroniczne włączanie napędu wszystkich kół i blokady mechanizmu różnicowego
- Włączanie tylnego WOM wspomagane hydraulicznie lub elektronicznie

- 1 Zmiana biegów
- 2 Włączanie zakresów
- 3 PROPILOT – obsługa ładowacza czołowego
- 4 Obsługa podnośnika tylnego
- 5 Obsługa mechanicznych zaworów hydraulicznych
- 6 Włączanie elektronicznego przedniego i tylnego WOM (zależnie od wyposażenia)
- 7 Ustawianie i aktywacja maks. dwóch pamięci liczby obrotów silnika
- 8 Elektroniczny gaz ręczny
- 9 Elektroniczne włączanie napędu wszystkich kół i blokady mechanizmu różnicowego
- 10 Gniazdo 25 A i zapalniczka
- 11 Wybór liczby obrotów WOM i WOM zależnego
- 12 Wspomagana hydraulicznie aktywacja tylnego WOM



Elektroniczne włączanie napędu wszystkich kół i blokady mechanizmu różnicowego: wyłączenie zależne od prędkości jazdy eliminuje błędy w obsłudze.



Prace z WOM wykonywane są przez ELIOS wyjątkowo łatwo – dzięki seryjnej pamięci liczb obrotów silnika.



Włączanie WOM jest seryjnie wspomagane hydraulicznie. W maszynach wyposażonych w REVER-SHIFT opcjonalnie dostępne jest elektroniczne włączanie WOM.



## Szybko i sprawnie.

Przeglądy obsługi codziennej powinny być tak proste, jak to możliwe. Nikomu nie trzeba wyjaśniać, że wszystko, co skomplikowane i niewygodne, wykonuje się niechętnie.

- Jednocześnie maska silnika daje dostęp do wszystkich punktów konserwacji silnika
- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju jest możliwe przy opuszczonej masce z prawej strony ELIOS 200

- Wykonanie przeglądów obsługi codziennej możliwe jest bez żadnych narzędzi

Długie okresy między wymianami oleju (silnik 600 h, przekładnia i hydraulika 1200 h) pozwalają oszczędzić czas i pieniądze. Dzięki temu ponosi się mniej kosztów w sezonie, gdyż maszyna jest tam, gdzie powinna być: w pracy.



Chłodnicę i jej sito można błyskawicznie wyjąć na potrzeby kontroli i czyszczenia.



Filtr powietrza PowerCore® jest łatwo dostępny z przodu pod maską silnika – dzięki niemu zmniejsza się częstotliwość czyszczenia.



Filtr powietrza kabiny jest łatwo dostępny z zewnątrz do czyszczenia i zawsze zapewnia świeży klimat w kabinie.



Filtr silnika jest dobrze dostępny także z konsolą ładowacza czołowego.



Zbiornik paliwa 95 l i zbiornik mocznika 10 l zapewniają wystarczający zasięg nawet w długie i intensywne dni pracy.



Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju jest możliwe przy opuszczonej masce z prawej strony ELIOS 200.



Poziom oleju przekładni i hydrauliki można łatwo sprawdzić z tyłu.



Odłącznik akumulatora jest wygodnie umieszczony przy lewym wejściu (za wyjątkiem ELIOS 210)



Akcesoria znajdują się zawsze pod ręką w skrzynce narzędziowej na tylnym błotniku.



### Wiele lat projektowania.

Dla powstania doskonałego produktu kluczowym czynnikiem jest nie tylko proces produkcyjny, lecz również współpraca wszystkich zamontowanych komponentów. Od ok. 35 lat w zakładzie Rovigo projektowane i konstruowane są ciągniki o kompaktowych wymiarach, stosowane w winnicach i sadach owocowych.

### Wysoka jakość produkcji.

Podczas produkcji ciągnika ELIOS priorytetem jest nie tylko trwała jakość, lecz przede wszystkim satysfakcja klienta. Od 2009 roku sprzedano łącznie trzy generacje i ponad 10 000 egzemplarzy ciągników CLAAS.

Inteligentne procedury produkcyjne i szczegółowe kontrole jakości zapewniają doskonałą jakość produkcji. W ten sposób gwarantujemy, że na ciągniku można polegać w każdej minucie pracy.



Dowiedz się więcej o procesie produkcyjnym w zakładzie w Rovigo.



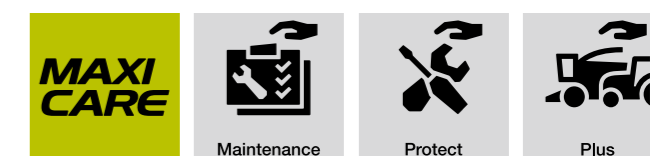


Cokolwiek się wydarzy.  
CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts  
jest do dyspozycji 24/7.  
service.claas.com

Scan me.



**Większe bezpieczeństwo maszyny.**

Zwiększ bezpieczeństwo pracy, zminimalizuj ryzyko napraw i awarii. MAXI CARE oferuje możliwość planowania kosztów oraz ustalenia indywidualnego pakietu serwisowego.



**Dostosowane specjalnie do danej maszyny.**

Idelnie pasujące części zamienne, materiały eksploatacyjne oraz pomocne akcesoria. Zachęcamy do skorzystania z bogatej oferty naszych produktów z gotowymi rozwiązaniami, które są niezbędne dla maszyny w celu zapewnienia 100% bezpieczeństwa pracy.

**Dla gospodarstwa: CLAAS FARM PARTS.**

CLAAS FARM PARTS proponuje jeden z najbardziej kompleksowych programów zaopatrzenia w markowe części zamienne do wszelkich maszyn w gospodarstwie rolnym.

**Dostępność na całym świecie.**

CLAAS Parts Logistics Center w Hamm (Niemcy), mieszczący się na powierzchni ponad 183 000 m<sup>2</sup>, dysponuje ponad 200 000 różnych części. Jako centralny magazyn części zamiennych zajmuje się szybką i niezawodną dystrybucją wszystkich części ORIGINAL na cały świat.

**Lokalny partner handlowy CLAAS.**

Niezależnie od lokalizacji klienta zawsze w jego pobliżu dostępne są nasze usługi i osoby do kontaktu. Lokalni partnerzy CLAAS są stale do dyspozycji ze swoją wiedzą, doświadczeniem, zaangażowaniem i najlepszym wyposażeniem technicznym. Cokolwiek się dzieje.

# Osiągaj więcej dzięki dobrym argumentom.

## Niezawodność.

- Koncepcja ELIOS 200 bazuje na prostej, solidnej technologii
- Silnik ELIOS 210 o mocy 75 KM nie wymaga żadnych dodatków
- Długie okresy między przeglądami i dobra dostępność obniżają koszty konserwacji i skracają przestoje
- MAXI CARE zwiększa niezawodność działania i minimalizuje ryzyko napraw i awarii
- Doskonała jakość produkcji ciągnika ELIOS zapewnia, że można na nim polegać każdego dnia pracy
- Twój partner CLAAS jest zawsze dostępny dla Ciebie i Twojej maszyny ze swoją wiedzą, doświadczeniem, zaangażowaniem i najlepszym wyposażeniem technicznym

## Komfort.

- Bezpośrednie i w przeważającym stopniu mechaniczne zawory hydrauliczne zapobiegają błędom związanym z obsługą
- Ergonomia spełnia wszelkie wymagania użytkowników
- Dzięki integracji układu obróbki spalin pod płaską maską silnika udało się zachować dobrą widoczność do przodu
- Przestronne wnętrze
- Regulowana kierownica i duże pole widzenia
- PROPILOT umożliwi łatwą i precyzyjną obsługę ładowacza czołowego
- Kabina ze szklanym lukiem lub bez niego

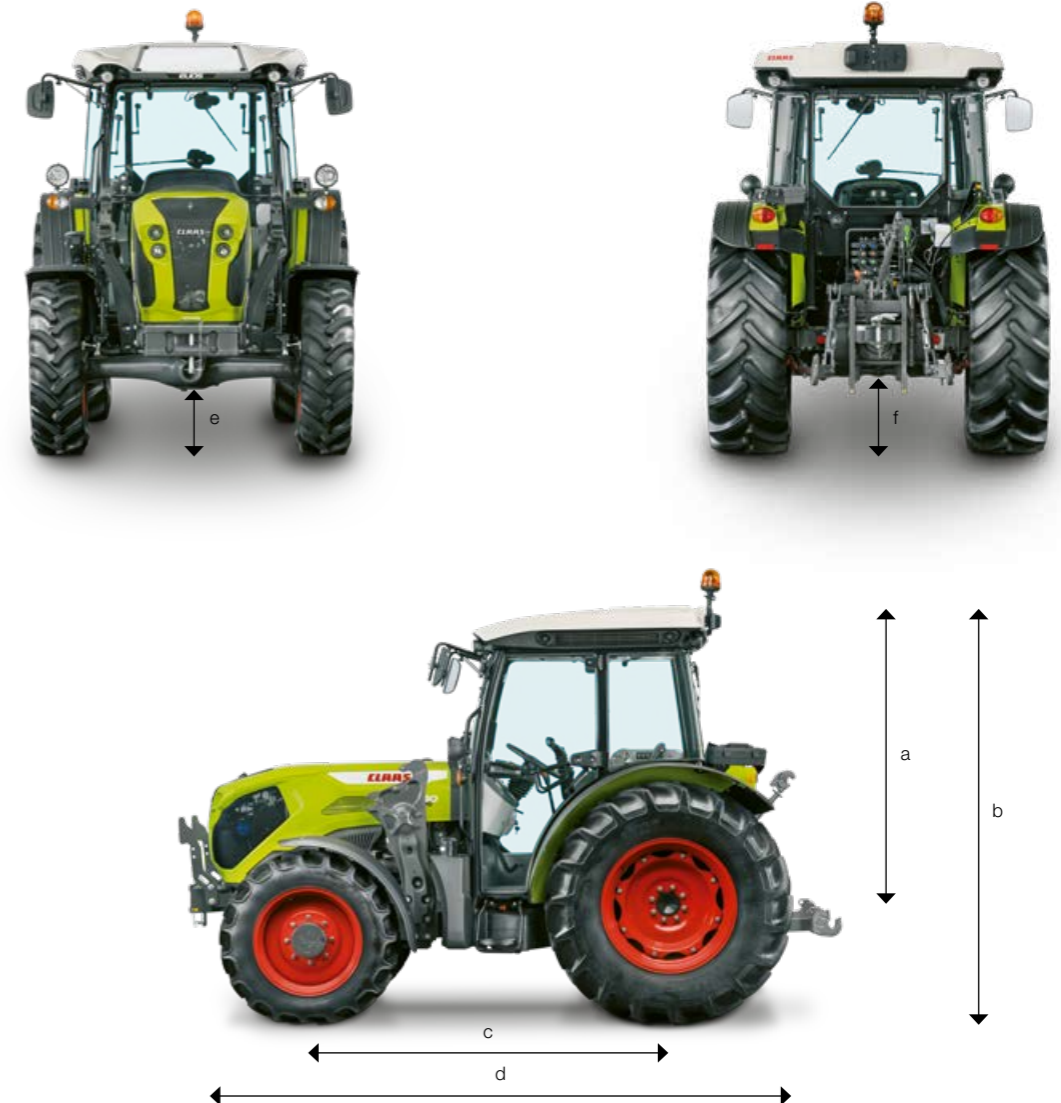
## Wszechstronność.

- Nisko położony punkt ciężkości gwarantuje wysoką stabilność także na zboczach
- Niewielki promień zawracania wynoszący zaledwie 3,51 m umożliwia szybką i zwrotną jazdę
- ELIOS 200 i ładowacze czołowe CLAAS są do siebie dokładnie dopasowane
- Minimalna szerokość zewnętrzna od 1,65 m umożliwia zastosowanie w winnicach lub na plantacjach owoców
- Wersja bez kabiny (ELIOS 210) mierzy zaledwie 1,89 m przy złożonym pałąku bezpieczeństwa. Dzięki temu nadaje się idealnie do pracy w szklarniach lub niskich budynkach
- Spektrum zastosowań zwiększają ładowacze czołowe, przednie podnośniki oraz przedni WOM

## Moc.

- Spokojnie pracujący, 4-cylindrowy silnik zapewnia wysokie rezerwy mocy we wszystkich zakresach prędkości obrotowej
- Dzięki 8 biegom w głównym zakresie pomiędzy 5 a 15 km/h ELIOS zawsze ma moc, której potrzebujesz
- Przełączanie nawrotne REVERSHIFT przy kierownicy umożliwia szybkie i wygodne manewrowanie podczas nawracania
- Dwa biegi pod obciążeniem TWINSHIFT zwiększają siłę uciągu o 20% po naciśnięciu przycisku
- Minimalna prędkość wynosząca 500 m/h umożliwia efektywne zastosowanie w uprawach specjalnych
- Wysoka moc hydrauliki wynosząca 87 l/min sprostą również wymagającym kombinacjom urządzeń

ELIOS		240	230	220	210
<b>Wymiary i masy</b>					
Z olejem i paliwem, bez operatora					
Środek tylnej osi do górnej krawędzi kabiny bez szklanego dachu (a)	mm	1730	1730	1730	1730
Środek tylnej osi do górnej krawędzi kabiny ze szklanym dachem (a)	mm	1840	1840	1840	1840
Środek tylnej osi do górnej krawędzi pałąka bezpieczeństwa (a)		-	-	-	1965
Środek tylnej osi do górnej krawędzi złożonego pałąka bezpieczeństwa (a)		-	-	-	1215
Wysokość całkowita (b): z ogumieniem tylnej osi 380/85 R 30					
Kabina ze szklanym dachem	mm	2515	2515	2515	2515
Kabina bez szklanego dachu	mm	2405	2405	2405	2405
Wersja bez kabiny z pałąkiem bezpieczeństwa	mm	-	-	-	2640
Wersja bez kabiny ze złożonym pałąkiem bezpieczeństwa	mm	-	-	-	1890
Rozstaw osi (c)	mm	2186	2186	2186	2156
Długość (bez balastu przedniego, bez przedniego podnośnika) (d)	mm	4041	4041	4041	3814
Prześwit przedniej osi (e)	mm	345	345	345	345
Prześwit tylnej osi (bez zaczepu rolniczego) (f)	mm	470	470	470	470
Minimalna szerokość zewnętrzna: z ogumieniem tylnej osi 320/85 R 36	mm	1644	1644	1644	1644
Masa bez balastu (bez kabiny/kabina)	kg	- / 3550	- / 3550	- / 3550	3010/3260
Maks. dopuszczalna masa całkowita	kg	5100	5100	5100	5100
Maks. dodatkowy balast przodu bez przedniego podnośnika	kg	420	420	420	420



ELIOS		240	230	220	210
<b>Silnik</b>					
Producent		FPT	FPT	FPT	FPT
Liczba cylindrów		4	4	4	4
Pojemność	cm <sup>3</sup>	3600	3600	3600	3400
Wtrysk Common Rail	bar	1800	1800	1800	1600
Moc znamionowa (ECE R 120) <sup>1</sup>	kW/KM	72/98	67/91	61/83	55/75
Moc maks. (ECE R 120) <sup>1</sup>	kW/KM	76/103	68/92	62/85	55/75
Moc znam., wartość homologacji <sup>2</sup>	kW	72	67	61	55
Moc maks., wartość homologacji <sup>2</sup>	kW	76	68	62	55
Maks. moment obr. (ECE R 120) <sup>1</sup>	Nm	406	366	334	309
Znam. prędkość obr.	obr./min	2300	2300	2300	2300
L. obr. przy mocy maks.	obr./min	2000	2000	2000	2000
L. obr przy maks. mom. obr.	obr./min	1500	1500	1500	1500
Wentylator wiskotyczny		●	●	●	●
Maks. poj. zbiornika paliwa	l	95	95	95	95
Maks. poj. zbiornika. mocznika	l	10	10	10	–
Okresy wymiany oleju	h	600	600	600	600

<b>Przekładnia</b>					
Liczba biegów		4	4	4	4
Liczba zakresów		3	3	3	3
24 F / 24 R z mechanicznym przełączaniem nawrotnym i wspomaganiem		●	●	●	●
24 F / 12 R z REVERSHIFT i 2 biegami pod obciążeniem TWINSHIFT		○	○	○	○
Min. prędkość przy 2200 obr./min	km/h	0,5	0,5	0,5	0,5
Prędkość maks.	km/h	40	40	40	40
Liczba obrotów silnika przy prędkości maksymalnej	obr./min	2300	2300	2300	2300

<b>Oś tylna</b>					
Blokada mechanizmu różnicowego włączana elektrohydraulicznie		●	●	●	●
Maks. ogumienie tylnej osi		540/65 R 30	540/65 R 30	540/65 R 30	540/65 R 30
Okresy wymiany oleju	h	1200	1200	1200	1200

<b>Bezpieczeństwo jazdy</b>					
Hamulce (tarczowe, w kąpieli olejowej, autom. włączanie wszystkich kół)		●	●	●	●
Hydrauliczne hamulce przyczepy		○	○	○	○

<b>WOM</b>					
TUZ elektrohydrauliczny			wspomagane hydrauliczne / elektrohydrauliczne		
540/540 ECO		○	○	○	○
540 / 1000		●	●	●	●
WOM zależny		○	○	○	○
Czop WOM 1¾", 6 wpustów		●	●	●	●

ELIOS		240	230	220	210
<b>Napęd kół przedniej osi</b>					
Uruchamianie elektroniczne		●	●	●	●
Zależna od prędkości automatyka napędu przednich kół		●	●	●	●
Samoczynna blokada mechanizmu różnicowego		●	●	●	●
Optymalny promień zawracania	m	3,51	3,51	3,51	3,51
Blotniki obracane		○	○	○	○

<b>Hydraulika</b>					
Pompa hydraul. ukl. kierown. i przekładni		●	●	●	●
Wydatek hydrauliki	l/min	27	27	27	27
Obwód hydrauliki z 2 pompami		●	●	●	●
Wydatek hydr. dla tylnego podn. i zaworów hydr.	l/min	60	60	60	60
Obwód hydrauliki z 3 pompami		○	○	○	○
Wydatek hydrauliki dla tylnego podnośnika	l/min	27	27	27	27
Wydatek hydrauliki dla zaworów hydr.	l/min	60	60	60	60
Maks. ciśnienie robocze	bar	190	190	190	190
Liczba mechanicznych zaworów hydraulicznych (min. / maks.)		2–3	2–3	2–3	2–3
Regulacja wydatku na jednym z mechanicznych zaworów hydraulicznych		○	○	○	○
Swobodny powrót		●	●	●	●

<b>Tyłny podnośnik</b>					
Maks. udźwig w punktach łączenia	kg	3240	3240	3240	3240
Udźwig w całym zakresie w odległości 610 mm	kg	2330	2330	2330	2330
Obsługa mechaniczna		●	●	●	●
Obsługa z zewnątrz		○	○	○	○

<b>Podnośnik przedni</b>					
Maks. udźwig	kg	3230	3230	3230	3230
Przedni WOM 1000		○	○	○	○
Przedni WOM 540 ECO		○	○	○	○
Amortyzacja wstrząsów		●	●	●	●
Haki ciężkie dolnych kat. II		●	●	●	●

<b>Kabina</b>					
Kabina ze szklanym dachem / bez szklanego dachu		□/□	□/□	□/□	□/□
Bez kabiny		–	–	–	□
Fotel operatora, amort. mechan.		●	●	●	●
Fotel operatora amortyz. pneumat.		○	○	○	○
Przestawiana i wysuwana kolumna kierownicy		○	○	○	○
Ogrzewanie		●	●	●	●
Klimatyzacja		○	○	○	○
Otwierana przednia szyba		○	○	○	●
Otwierana tylna szyba		●	●	●	●
Wycieraczka tylnej szyby		○	○	○	○
Maks. liczba reflektorów roboczych przód/tył		2/2	2/2	2/2	2/2
Gniazdo 25 amperów		●	●	●	●

<sup>[1]</sup> Odpowiada ISO TR 14396

<sup>[2]</sup> Dane dotyczące mocy miarodajne dla homologacji

CLAAS stale dąży do optymalizacji swoich produktów odpowiednio do wymagań praktyki, dlatego zastrzega sobie prawo do zmian. Dane techniczne i ilustracje mają charakter orientacyjny i mogą obejmować elementy nienależące do wyposażenia seryjnego. Prospekt ten został wydrukowany do dystrybucji na całym świecie. Odnośnie wyposażenia technicznego i cennika prosimy kontaktować się ze swoim partnerem handlowym CLAAS. Zdjęcia prezentują maszyny częściowo ze zdjętymi osłonami i elementami zabezpieczającymi. Ma to na celu lepsze przedstawienie działania i ze względu na zagrożenia w żadnym wypadku nie wolno zdejmować tych osłon samodzielnie. Należy zawsze przestrzegać aktualnej instrukcji obsługi maszyny.

Wszystkie dane techniczne silników są zgodne z europejską dyrektywą ws. emisji spalin: Stage. Odniesienia do normy Tier w tym dokumencie mają wyłącznie charakter informacyjny i orientacyjny.

Nie stanowią homologacji dla regionów z regulacją Tier i nie może być ona używana zamiennie.

● Seryjnie   ○ Opcja   □ Dostępne   – Niedostępne

● Seryjnie   ○ Opcja   □ Dostępne   – Niedostępne



CLAAS Polska Sp. z o.o.  
ul. Świerkowa 7  
Niepruszewo  
64-320 Buk  
Tel. 61 834 9800  
claas.pl

HRC / 352019320922 KK ME 0623